

Odbor: Odbor majetkový
Oddělení: oddělení majetkoprávní
Vyřizuje: Čablíková Petra

Materiál pro 2. zasedání Zastupitelstva města Karviné konané dne 10.12.2018

Převod pozemku - Mgr. Robert Godál a Mgr. Jana Godálová

Návrh usnesení

Zastupitelstvo města Karviné dle ustanovení § 85 písm. a) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů,

rozhodlo

převést z vlastnictví statutárního města Karviné do společného jmění manželů Mgr. Roberta Godála, [REDAKT] a Mgr. Jany Godálové, [REDAKT] [REDAKT] oba bytem [REDAKT] pozemek p. č. [REDAKT] o výměře 1 m², v katastrálním území Karviná-město, obec Karviná, zastavená plocha a nádvoří, a to v souvislosti s již umístěnou garáží, za kupní cenu Kč 500,-- (slovy: Pětset korun českých) za 1 m² pozemku, tj. celkem za Kč 500,-- (slovy: Pětset korun českých), na základě kupní smlouvy, která je přílohou č. 1 k tomuto snesení.

Úkol: ano / ne

Důvodová zprava a přílohy důvodové zprávy

PC	Příloha	Název	Komentář
		ZM-2-OM-Godálovi, kupní smlouva-DZ.pdf	důvodová zpráva
1		ZM-2-OM-Godálovi, kupní smlouva-1D.pdf	příloha č. 1 k důvodové zprávě
2		ZM-2-OM-Godálovi, kupní smlouva-1U.pdf	příloha č. 1 k usnesení

Datum: 16.11.2018

Datum: 20.11.2018

Datum: 20.11.2018

Datum: 20.11.2018



Blanka Rychla

Za formální správnost



Mária Durčáková

Vedoucí oddělení



Ing. Helena Bogoczová

Vedoucí odboru



Ing. Lukáš Raszyk

Za předkladatele

Předkládá: Rada města Karviné

Důvodová zpráva

Převod pozemku – Mgr. Robert Godál a Mgr. Jana Godálová

Dle evidence katastru nemovitostí má statutární město Karviná ve vlastnictví pozemek p. č. 2055/88, zastavěná plocha a nádvoří, o výměře 1 m² v katastrálním území Karviná-město, obec Karviná. Na výše uvedeném pozemku je postavena garáž ve společném jmění manželů Mgr. Roberta Godála, [REDACTED] a Mgr. Jany Godálové, [REDACTED] oba bytem [REDACTED]

Výše uvedená nemovitost se nachází v areálu řadových garáží, ke kterým je příjezd po ulici Na Kopci v Karviné-Mizerově, jak je vyznačeno v kopii katastrální mapy, která tvoří přílohu č. 1 k důvodové zprávě.

Vlastnické právo k pozemku p. č. [REDACTED] v katastrálním území Karviná-město, není omezeno žádnými věcnými břemeny, zástavními ani jinými právy evidovanými v katastru nemovitostí katastrálního úřadu.

Z důvodu umístění části své garáže na pozemku ve vlastnictví města, požádali vlastníci této garáže Mgr. Robert Godál a Mgr. Jana Godálová o prodej pozemku p. č. [REDACTED] v katastrálním území Karviná-město, obec Karviná, do svého vlastnictví.

Záměr prodat pozemek p. č. [REDACTED] v katastrálním území Karviná-město, obec Karviná, byl v souladu s ustanovením § 39 odst. 1 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, v platném znění, zveřejněn na úřední desce v době od 15.10.2018 do 30.10.2018.

Stanovisko odboru:

Odbor majetkový magistrátu města Karviné za účelem majetkoprávního vypořádání pozemku v souvislosti s již umístěnou garáží doporučuje rozhodnout převést z vlastnictví statutárního města Karviné do společného jmění manželů Mgr. Roberta Godála, [REDACTED] a Mgr. Jany Godálové, [REDACTED] oba bytem [REDACTED] [REDACTED] [REDACTED] [REDACTED] [REDACTED] [REDACTED] pozemek p. č. [REDACTED] o výměře 1 m², v katastrálním území Karviná-město, obec Karviná, zastavěná plocha a nádvoří, v souvislosti s již umístěnou garáží, za kupní cenu Kč 500,-- (slovy: Pětset korun českých) za 1 m² pozemku, tj. celkem za Kč 500,-- (slovy: Pětset korun českých), dle kupní smlouvy, která je přílohou č. 1 k usnesení.

O s v ě d ě n í

ve smyslu ust. § 41 zákona č. 128/2000 Sb. o obcích zveřejněno od 15.10.2018 do 30.10.2018

schváleno usnesením Zastupitelstva města Karviné č. ze dne

Vyhotovil: Magistrát města Karviné, Odbor majetkový, Petra Čabliková

Datum: Podpis:.....

KUPNÍ SMLOUVA

Č. MMK/SML/...../2018

1. statutární město Karviná

adresa:

Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná - Fryštát

zastoupené:

Ing. Janem Wolfem, primátorem města

k podpisu oprávněna na základě

pověření ze dne 02.01.2018:

Ing. Helena Bogoczová, MPA, vedoucí

Odboru majetkového Magistrátu města Karviné

00297534

IČ:

CZ00297534

DIČ:

bankovní spojení:

Česká spořitelna, a. s.

číslo účtu:

19-1721542349/0800

variabilní symbol

dle daňového dokladu

(dále jen „prodávající“)

a

2. Mgr. Robert Godál

r. č.:

██████████

bytem:

██████████

a

Mgr. Jana Godálová

r. č.:

██████████

bytem:

██████████

(dále jen „kupující“)

uzavřeli níže uvedeného dne podle ustanovení §2079 a následujících Občanského zákoníku v platném znění (dále jen „občanský zákoník“) kupní smlouvu, která má tento obsah:

I.

1. Prodávající je vlastníkem pozemku p. č. ██████████ zastavěná plocha a nádvoří, o výměře 1 m², to vše v katastrálním území Karviná-město, obec Karviná. Nemovitost je zapsána v katastru nemovitostí u Katastrálního úřadu pro Moravskoslezský kraj, Katastrálního pracoviště Karviná (dále jen „katastrální úřad“) na listu vlastnictví číslo 10001. Výše uvedenou nemovitost nabyl prodávající do svého vlastnictví na základě nabývacího titulu uvedeném na příslušném listu vlastnictví.

II.

1. Prodávající touto smlouvou prodává (za úplaty odevzdává) kupujícímu pozemek p. č. ██████████ o výměře 1 m², to vše v katastrálním území Karviná-město, obec Karviná (dále též jen „nemovitost“), a to včetně všech součástí a příslušenství, se všemi právy a

povinnostmi s nimi spojenými, a umožňuje kupujícím nabýt vlastnické právo k této nemovitosti, a to za sjednanou kupní cenu uvedenou v čl. III. této smlouvy, a kupující tyto nemovitosti od prodávajícího za tuto kupní cenu přejímají a do společného jmění manželů kupují.

2. Prodávající prohlašuje, že na převáděné nemovitosti neváznou žádné dluhy. Prodávající dále prohlašuje, že mu není známo, že by na nemovitosti vážla jiná věcná břemena či zástavní práva než ta, která jsou uvedena v katastru nemovitostí katastrálního úřadu na příslušném listu vlastnickém.
3. O převodu nemovitostí, jak je uvedeno v této smlouvě, rozhodlo Zastupitelstvo města Karviné svým usnesením číslo ze dne

III.

1. Kupní cena za prodej nemovitosti citované v článku II. bod 1. této smlouvy byla stanovena dohodou ve smyslu výše uvedeného usnesení Zastupitelstva města Karviné a činí:

Předmět převodu	Cena
Pozemek p. č. [] [] v k.ú. Karviná-město, obec Karviná	500,-Kč za 1 m ²

Celková kupní cena za 1 m² činí 500,-Kč (slovy: Pětset korun českých).

2. Kupující se zavazují uhradit prodávajícímu kupní cenu uvedenou v předchozím odstavci této smlouvy na základě daňového dokladu - faktury vystavené prodávajícím, na účet prodávajícího uvedený v záhlaví této smlouvy a pod variabilním symbolem uvedeným na tomto daňovém dokladu - faktuře. Kupující se zavazují uhradit prodávajícímu kupní cenu nejpozději ke dni splatnosti uvedenému na příslušném daňovém dokladu – faktuře.
3. Smluvní strany této smlouvy se dohodly, že prodávající je oprávněn od této smlouvy odstoupit, neuhradí-li kupující prodávajícímu kupní cenu v plné výši ve stanoveném termínu.

IV.

1. Návrh na zahájení řízení o povolení vkladu vlastnického práva podle této smlouvy do katastru nemovitostí podá prodávající neprodleně od zaplacení plné výše kupní ceny, jak je uvedeno v článku III. této smlouvy. Správní poplatek z návrhu na tento vklad uhradí kupující.
2. Do doby provedení vkladu vlastnictví podle této smlouvy jsou obě strany svými projevy vůle vázány a zavazují se bez souhlasu druhé strany nepřevést nemovitosti na třetí osobu, ani je jakkoliv nezatížit nebo nesjednat práva k nim pro třetí osobu.
3. Smluvní strany se dohodly, že zamítne-li katastrální úřad návrh na povolení vkladu vlastnictví podle této smlouvy, smlouva se od počátku ruší a obě strany jsou povinny vrátit si vzájemná plnění.

V.

Poplatníkem daně z nabytí nemovitých věcí jsou kupující.

VI.

1. Strany smlouvy se dohodly na tom, že tato smlouva je uzavřena okamžikem podpisu obou smluvních stran, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu.
2. Kupující podpisem této smlouvy dávají souhlas se zpracováním svých osobních údajů získaných v souvislosti s uzavřením této smlouvy prodávajícím, a to za účelem úkonů nezbytných k uzavření, změně či zániku této smlouvy a s nimi souvisejícího projednání v orgánech statutárního města Karviné.
3. Tato smlouva je vyhotovena ve 3 stejnopisech a každý má platnost originálu. Prodávající obdrží 2 vyhotovení této smlouvy, z nichž 1 přiloží k návrhu na provedení vkladu práv do katastru nemovitostí. Kupující obdrží 1 vyhotovení smlouvy.
4. Obě smluvní strany konstatují, že ve smlouvě nejsou žádná slova opravována, přepisována nebo vepisována.
5. Smluvní strany této smlouvy shodně prohlašují, že si tuto smlouvu před jejím podpisem řádně přečetly, že byla uzavřena po vzájemném projednání, podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní a za nápadně nevýhodných podmínek.
6. Ostatní práva a povinnosti ve smlouvě výslovně neupravené se řídí ustanoveními obecně závazných právních předpisů, zejména občanského zákoníku v platném znění.
7. Obě smluvní strany potvrzují správnost a autentičnost této smlouvy svými podpisy.

V Karviné dne:

V Karviné dne:

Prodávající:

Kupující:

.....

Ing. Helena Bogoczová, MPA

oprávněná k podpisu na základě

pověření ze dne 02.01.2018

.....

Mgr. Robert Godál

.....

Mgr. Jana Godálová

Příloha

Příloha č. 1 k důvodové zprávě

